

**Механизм обзора хода осуществления Конвенции
Организации Объединенных Наций против
транснациональной организованной преступности
и протоколов к ней**

Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,

напоминая, что Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней¹ являются главными всемирными правовыми документами по борьбе с таким злом, как транснациональная организованная преступность, наносящая ущерб отдельным лицам и обществу во всех странах, и подтверждая их важность как основных средств, имеющихся в распоряжении международного сообщества для использования в этих целях,

подтверждая, что цель Конвенции и протоколов к ней заключается, в частности, в содействии налаживанию сотрудничества для принятия более эффективных мер по предупреждению транснациональной организованной преступности и борьбе с ней, и подчеркивая необходимость принятия дополнительных согласованных мер в целях более решительного осуществления Конвенции и протоколов к ней государствами-участниками и выявления связанных с этим потребностей в технической помощи,

ссылаясь на статью 32 Конвенции, согласно которой была учреждена Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в целях расширения возможностей государств-участников по борьбе с транснациональной организованной преступностью, а также содействия осуществлению Конвенции и проведения обзора хода ее осуществления,

подтверждая свое решение ½ от 7 июля 2004 года, в котором Конференция постановила выполнять функции, возложенные на нее статьей 32 Конвенции,

ссылаясь на то, что в статье 32 Конвенции предусматривается, что Конференция участников согласовывает механизмы для достижения, среди прочего, цели периодического рассмотрения вопроса об осуществлении Конвенции,

отмечая постоянное обязательство каждого государства-участника согласно статье 32 Конвенции представлять Конференции информацию о своих программах, планах и практике, а также о законодательных и административных мерах, направленных на осуществление Конвенции,

ссылаясь на свою резолюцию 5/1 от 22 октября 2010 года, которая начала процесс рассмотрения и изучения возможных вариантов в отношении создания механизма для оказания Конференции помощи в проведении обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней, а также на свою резолюцию 6/1 от 19 октября 2012 года и на резолюцию 68/193 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2013 года под

¹ Ibid., vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

названием «Укрепление программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества», в которой Ассамблея, среди прочего, вновь заявила о необходимости создания механизма для обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней,

ссылаясь также на свое решение 4/1 от 17 октября 2008 года и на свою резолюцию 5/5 от 22 октября 2010 года под названием «Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней»,

ссылаясь далее на свою резолюцию 7/1 от 10 октября 2014 года под названием «Активизация усилий по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней», в которой, среди прочего, была подчеркнута практическая польза существующих рабочих групп, предоставляющих консультативные услуги и оказывающих Конференции участников помощь в выполнении ее мандата,

приветствуя призыв, содержащийся в Дохинской декларации о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участием общественности², которая была принята тринадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и заключающийся в том, чтобы продолжать изучать все варианты, касающиеся надлежащего и эффективного механизма или механизмов для оказания Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней эффективным и действенным образом,

ссылаясь на статью 28 Конвенции, в соответствии с которой государствам-участникам следует проводить сбор и анализ информации и обмен ею, в консультации с научно-исследовательскими кругами, в отношении тенденций в области организованной преступности на своей территории, осуществлять контроль за своей политикой и практическими мерами по борьбе против организованной преступности, а также проводить оценку их эффективности и действенности,

ссылаясь также на статьи 2 и 37 Конвенции, касающиеся соответственно терминов и взаимосвязи между Конвенцией и протоколами к ней, а также на статью 1 каждого протокола к ней, которая является для них общей,

ссылаясь на статьи 29 и 30 Конвенции и обращая особое внимание на связь между обзором хода осуществления Конвенции и протоколов к ней и программами технической помощи, которые осуществляются в интересах запрашивающих государств-участников, и международным сотрудничеством в целях борьбы с транснациональной организованной преступностью,

² Резолюция 70/174 Генеральной Ассамблеи, приложение.

1. *принимает к сведению с удовлетворением* доклад межправительственного совещания по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, проведенного в Вене 6 и 7 июня 2016 года³;

2. *постановляет* продолжить процесс по созданию механизма для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней⁷ на основе рекомендаций, содержащихся в докладе межправительственного совещания;

3. *постановляет также* разработать конкретные процедуры и правила для функционирования механизма обзора с целью рассмотрения и принятия Конференцией на ее девятой сессии, при том что эта работа должна проводиться на основе следующих принципов и параметров механизма обзора, которые изложены в резолюции 5/5 Конференции:

a) быть прозрачным, эффективным, свободным от вмешательства, открытым для широкого участия и беспристрастным;

b) исключать любое ранжирование;

c) обеспечивать возможности для обмена информацией об успешных видах практики и трудностях;

d) содействовать государствам-участникам в эффективном осуществлении Конвенции и, где это применимо, протоколов к ней;

e) учитывать сбалансированный географический подход;

f) быть несостязательным и некарательным и содействовать универсальному присоединению к Конвенции и протоколам к ней;

g) основывать свою работу на четких установленных руководящих принципах в отношении обобщения, составления и распространения информации, включая рассмотрение вопросов конфиденциальности, и представления результатов обзора на рассмотрение Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, которая является компетентным органом для принятия решений по таким результатам;

h) обеспечивать как можно более раннее выявление трудностей, с которыми сталкиваются государства-участники в выполнении своих обязательств согласно Конвенции и протоколам к ней, как это применимо, и успешных видов практики государств-участников, используемых в рамках их усилий по осуществлению Конвенции и, где это применимо, протоколов к ней;

i) носить технический характер и способствовать конструктивному взаимодействию в том, что касается, среди прочего, вопросов, связанных с международным сотрудничеством, предупреждением транснациональной организованной преступности, защитой свидетелей и помощью потерпевшим и их защитой;

³ СТОС/COP/WG.8/2016/2.

ж) дополнять существующие соответствующие международные и региональные механизмы обзора, с тем чтобы Конференция могла, в соответствующих случаях, сотрудничать с такими механизмами и избегать дублирования усилий;

к) представлять собой межправительственный процесс;

л) проводиться в соответствии со статьей 4 Конвенции, не служить орудием вмешательства во внутренние дела государств-участников и не должен носить политического и селективного характера;

м) способствовать осуществлению Конвенции и протоколов к ней, как это применимо, государствами-участниками, а также сотрудничеству между государствами-участниками;

н) обеспечивать возможности для обмена мнениями, идеями и информацией об успешных видах практики, содействуя тем самым укреплению сотрудничества между государствами-участниками в предупреждении транснациональной организованной преступности и борьбе с ней;

о) учитывать уровни развития государств-участников, а также многообразие судебных, правовых, политических, экономических и социальных систем и различия в правовых традициях;

р) стремиться к применению постепенного и всеобъемлющего подхода с учетом того, что обзор хода осуществления Конвенции представляет собой непрерывный и поэтапный процесс;

4. *подчеркивает*, что механизм обзора должен быть экономичным, сконцентрированным и удобным для пользователей и что он должен предусматривать оптимальное и эффективное использование уже имеющейся информации, инструментов, ресурсов и технологий, с тем чтобы не накладывать чрезмерного бремени на государства-участники, их центральные органы и экспертов, участвующих в процессе обзора;

5. *постановляет*, что в рамках механизма обзора следует последовательно рассматривать все статьи Конвенции и протоколов к ней, которые сгруппированы по каждому документу, сторонами которого являются государства-участники и которые разбиты по тематическим группам в соответствии с содержанием их положений, как указывается в таблице 1 приложения к настоящей резолюции, и что процесс обзора должен протекать постепенно и проводиться в соответствии с многолетним планом работы, как указывается в таблице 2 приложения;

6. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности создать, в рамках имеющихся ресурсов из регулярного бюджета и без ущерба для другой предусмотренной мандатом деятельности, по крайней мере одно межправительственное совещание открытого состава, обеспеченное устным переводом, для цели определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора и предлагает государствам-участникам продолжать активно участвовать в этом процессе, в том числе во время межсессионного периода;

7. *постановляет* включить в конкретные процедуры и правила для функционирования механизма следующие элементы:

а) создаваемый механизм обзора функционирует в рамках Конференции и ее действующих рабочих групп, которым следует добавить

этот вопрос в качестве пункта в свои повестки дня в соответствии с областями специализации и без ущерба для их соответствующих действующих мандатов;

б) для обзора каждой тематической группы статей каждая соответствующая рабочая группа разрабатывает в течение следующих двух лет при помощи Секретариата краткий, сжатый и сфокусированный вопросник для самооценки;

с) кабинетный обзор собранной информации проводится по каждому государству-участнику двумя другими государствами, которые являются участниками соответствующего документа, при активной роли государства-участника, в отношении которого проводится обзор. Государство, в отношении которого проводится обзор, и страны, проводящие обзор, назначают в качестве своих правительственных экспертов для целей механизма обзора тех лиц, которые обладают соответствующими знаниями и опытом, для изучения вопросов, являющихся предметом оценки. Соответствующая рабочая группа определяет проводящие обзор государства по каждому государству-участнику, в отношении которого проводится обзор, путем жеребьевки для выбора одного государства из региональной группы государства-участника, в отношении которого проводится обзор, и одного государства из другой региональной группы. Одно государство-участник, проводящее обзор, если это возможно, принадлежит к правовой системе, аналогичной правовой системе государства-участника, в отношении которого проводится обзор. Государство-участник, в отношении которого проводится обзор, и проводящие обзор государства могут просить максимум дважды о повторении жеребьевки. В исключительных обстоятельствах жеребьевка может быть повторена более двух раз;

д) рабочие группы проводят межсессионные совещания, открытые для всех государств-участников, с целью вышеупомянутой жеребьевки и без ущерба для права государства-участника обратиться с просьбой о повторении жеребьевки на последующей очередной сессии Группы;

е) прочие элементы;

8. *просит* государства-участники проводить кабинетный обзор и выполнять любые просьбы по предоставлению дополнительной информации и разъяснениях или собственно предоставлять такую информацию и разъяснения, используя в максимально возможной степени все имеющиеся технологические средства, такие как виртуальные сети, телефонные конференции и видеоконференции. Секретариат содействует, в надлежащих случаях, установлению открытых линий связи между участниками обзора;

9. *поощряет* государства-участники, в отношении которых проводится обзор, стремиться готовить свои ответы на вопросники для самооценки с помощью широких консультаций на национальном уровне со всеми соответствующими заинтересованными субъектами, включая, в надлежащих случаях, частный сектор, отдельные лица и группы за пределами публичного сектора, неправительственные организации и академические круги;

10. *подчеркивает*, что конкретные процедуры и правила для функционирования механизма обзора определяются с учетом всех вариантов, касающихся модели финансирования такого механизма обзора,

включая вариант, заключающийся в том, что ключевые направления деятельности механизма финансируются с помощью имеющихся средств регулярного бюджета и в дополнение, если это необходимо, с помощью добровольных взносов на другие мероприятия, когда четкие варианты и связанные с ними расходы будут определены и будет установлено, потребуются ли дополнительные средства, с учетом необходимости того, чтобы механизм обзора обладал надежными, устойчивыми и предсказуемыми ресурсами, а также с учетом принципа эффективности затрат;

11. *подчеркивает также*, что конкретные процедуры и правила для функционирования механизма обзора определяются с учетом всех вариантов, признающих роль других заинтересованных субъектов, включая международные и региональные организации, академические круги и неправительственные организации, в функционировании механизма по проведению обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней и обращая вновь внимание на Марракешский консенсус в качестве возможной основы;

12. *просит* Секретариат, в рамках имеющихся ресурсов, поддерживать этот процесс, в частности, путем представления надлежащих смет расходов и указания, где это возможно, мер, которые позволяют финансировать эти расходы за счет имеющихся ресурсов и выполнять установленный объем работы, в надлежащих случаях;

13. *постановляет*, что оценка организации, функционирования и результатов процесса обзора, когда он будет на практике начат, проводится, в надлежащих случаях, Конференцией на их будущих сессиях, с тем чтобы внести изменения и усовершенствовать имеющийся механизм;

14. *предлагает* государствам-участникам продолжать в полной мере использовать Конференцию участников и ее рабочие группы, а также имеющийся инструментарий, разработанный Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, для целей наращивания своего потенциала по борьбе с транснациональной организованной преступностью и поощрения обмена информацией между государствами-участниками и их специалистами-практиками, с тем чтобы содействовать осуществлению Конвенции и протоколов к ней;

15. *подтверждает* все соответствующие решения Конференции участников в отношении имеющихся вопросников и просит все государства-участники представить ответы на вопросники по осуществлению Конвенции и протоколов к ней и сообщить обновленную информацию и ответы, включая указание потребностей в технической помощи⁴;

16. *просит* Секретариат, в рамках имеющихся ресурсов, провести оценку наилучших видов практики, извлеченных уроков и препятствий для осуществления положений Конвенции и протоколов к ней на основе информации, собранной с помощью вопросников;

17. *просит* государства-участники информировать Секретариат о любых потребностях в технической помощи, которую следует предоставить для их поддержки в деле предоставления запрошенной

⁴ Вопросники размещены на веб-сайте Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (www.unodc.org).

информации в соответствии с вопросниками, и просит государства-участники и других заинтересованных доноров предоставить ресурсы для оказания технической помощи в приоритетном порядке;

18. *порукает* Рабочей группе правительственных экспертов по технической помощи рассмотреть потребности, выявленные государствами-членами, и подготовить рекомендации для оказания им помощи в их усилиях по осуществлению Конвенции и протоколов к ней и предоставлению Конференции участников информации, необходимой для проведения эффективных обзоров;

19. *предлагает* государствам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы для этих целей в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

Приложение

Организация обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней

Таблица 1
Группы статей Конвенции и протоколов к ней для целей обзора хода осуществления

<i>Правовой документ</i>	<i>Группа статей о криминализации и юрисдикции</i>	<i>Группа статей о мерах по предупреждению, оказанию технической помощи, обеспечению защиты и других мерах</i>	<i>Группа статей о правоохранительной деятельности и судебной системе</i>	<i>Группа статей о международном сотрудничестве, взаимной правовой помощи и конфискации</i>
Конвенция об организованной преступности	Статьи 2, 5, 6, 8, 9, 10, 15 и 23 ^a	Статьи 24, 25, 29, 30 и 31	Статьи 7, 11, 19, 20, 22, 26, 27 и 28	Статьи 12, 13, 14, 16, 17, 18 и 21
Протокол о торговле людьми	Статьи 3 и 5	Статьи 6, 7 и 9	Статьи 11, 12 и 13	Статьи 8 и 10
Протокол о незаконном ввозе мигрантов	Статьи 3, 5 и 6	Статьи 8, 9, 14, 15 и 16	Статьи 11, 12 и 13	Статьи 7, 10 и 18
Протокол об огнестрельном оружии	Статьи 3, 5 и 8	Статьи 7, 9, 10, 11, 14 и 15		Статьи 6, 12 и 13

^a Обзор статей 8 и 9 Конвенции предусмотрен только для тех государств – участников Конвенции об организованной преступности, которые не являются участниками Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

Таблица 2
Многолетний план работы в отношении функционирования механизма

<i>Год</i>	<i>Рабочие группы по Конвенции об организованной преступности^a</i>	<i>Рабочая группа по торговле людьми</i>	<i>Рабочая группа по незаконному ввозу мигрантов</i>	<i>Рабочая группа по огнестрельному оружию</i>
I-II	Определение организационных вопросов и вопросник	Определение организационных вопросов и вопросник	Определение организационных вопросов и вопросник	Определение организационных вопросов и вопросник

<i>Год</i>	<i>Рабочие группы по Конвенции об организованной преступности^a</i>	<i>Рабочая группа по торговле людьми</i>	<i>Рабочая группа по незаконному ввозу мигрантов</i>	<i>Рабочая группа по огнестрельному оружию</i>
III-VI	Криминализация	Криминализация	Криминализация	Криминализация
	Международное сотрудничество, взаимная правовая помощь и конфискация	Международное сотрудничество, взаимная правовая помощь и конфискация	Международное сотрудничество, взаимная правовая помощь и конфискация	Международное сотрудничество, взаимная правовая помощь и конфискация
VII-X	Правоохранительная деятельность и судебная система Меры по предупреждению, оказанию помощи, обеспечению защиты и другие меры	Правоохранительная деятельность и судебная система Меры по предупреждению, оказанию помощи, обеспечению защиты и другие меры	Правоохранительная деятельность и судебная система Меры по предупреждению, оказанию помощи, обеспечению защиты и другие меры	Правоохранительная деятельность и судебная система Меры по предупреждению, оказанию помощи, обеспечению защиты и другие меры

^a Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества и Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи.